



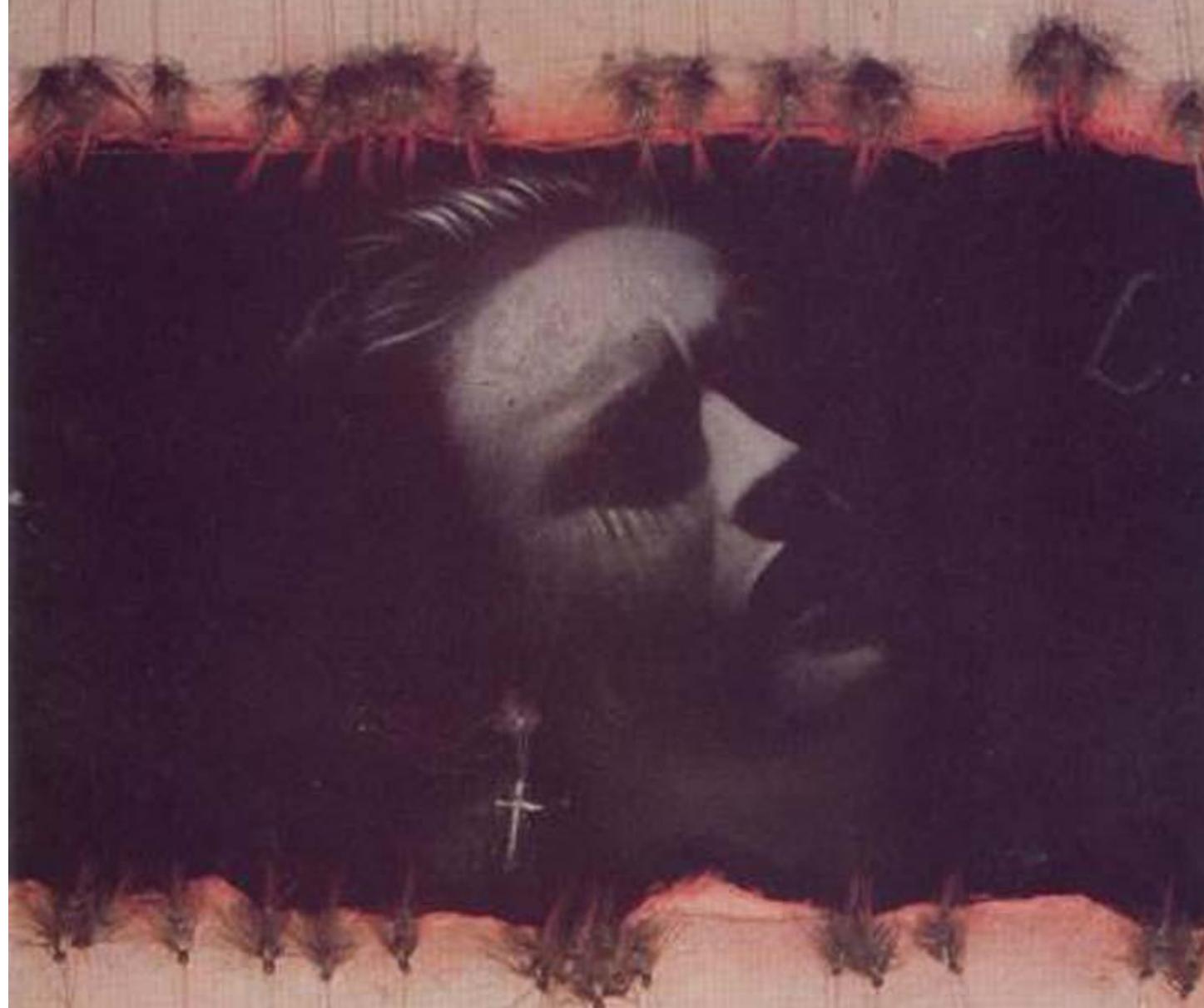
NO. 10
NOV 1989

THE

THE SANOMAN

\$1.50 US
\$1.85 CAN
80p UK
SUGGESTED
FOR MATURE
READERS

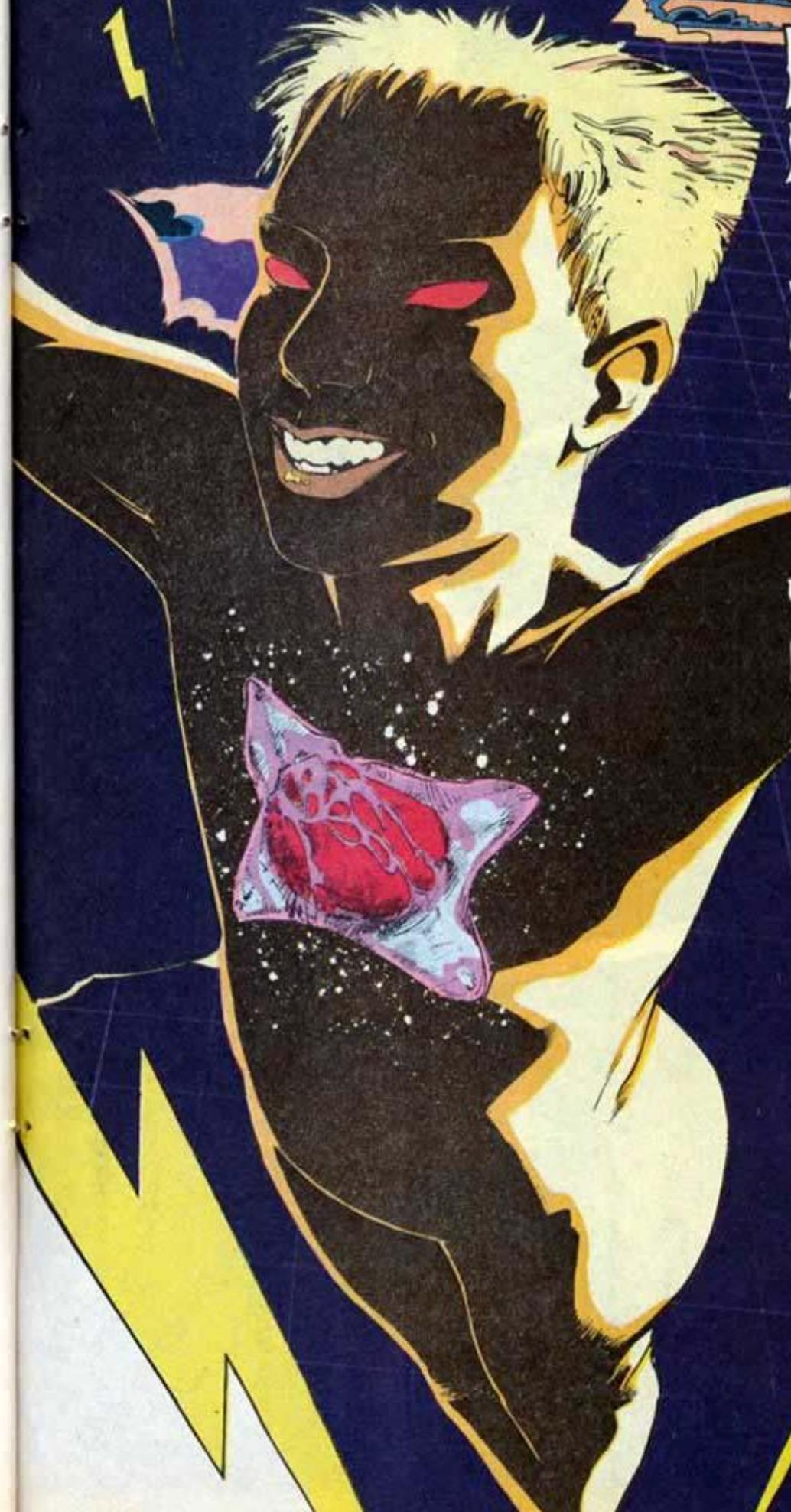
the DOLL'S HOUSE part I



GAIMAN • DRINGENBERG • JONES



A CASA DE BONECAS



SÓ HÁ UMA COISA PARA SE VER NO REINO CREPUSCULAR DO DESEJO.

É O QUE SE CHAMA LIMIAR. A FORTALEZA DO DESEJO.

DESEJO SEMPRE MOROU NO LIMITE.

O LIMIAR É MAIOR DO QUE PODEMOS IMAGINAR. É UMA ESTÁTUA DE DESEJO, ELE OU ELA PRÓPRIA.

(DESEJO NUNCA SE SATISFEZ COM UM ÚNICO SEXO. OU APENAS UMA DE QUALQUER COISA... EXCETO, TALVEZ, O PRÓPRIO LIMIAR.)

O LIMIAR É UM RETRATO DO DESEJO, COMPLETO EM TODOS OS DETALHES, ERGUIDO, A PARTIR DE SEUS CAPRICHOS, COM SANGUE, CARNE, OSSO E PELE.

E, COMO TODA VERDADEIRA CIDADELA DESDE O INÍCIO DOS TEMPOS, O LIMIAR É HABITADO.

NEIL GAIMAN:
ARGUMENTO

MIKE
DRINGENBERG:
DESENHOS

MALCOLM JONES III:
ARTE-FINAL

ROBBIE BUSCH:
CORES

O LUGAR SÓ TEM
UM OCUPANTE
NESTE MOMENTO.

O DESEJO
DOS PERPÉTUOS.

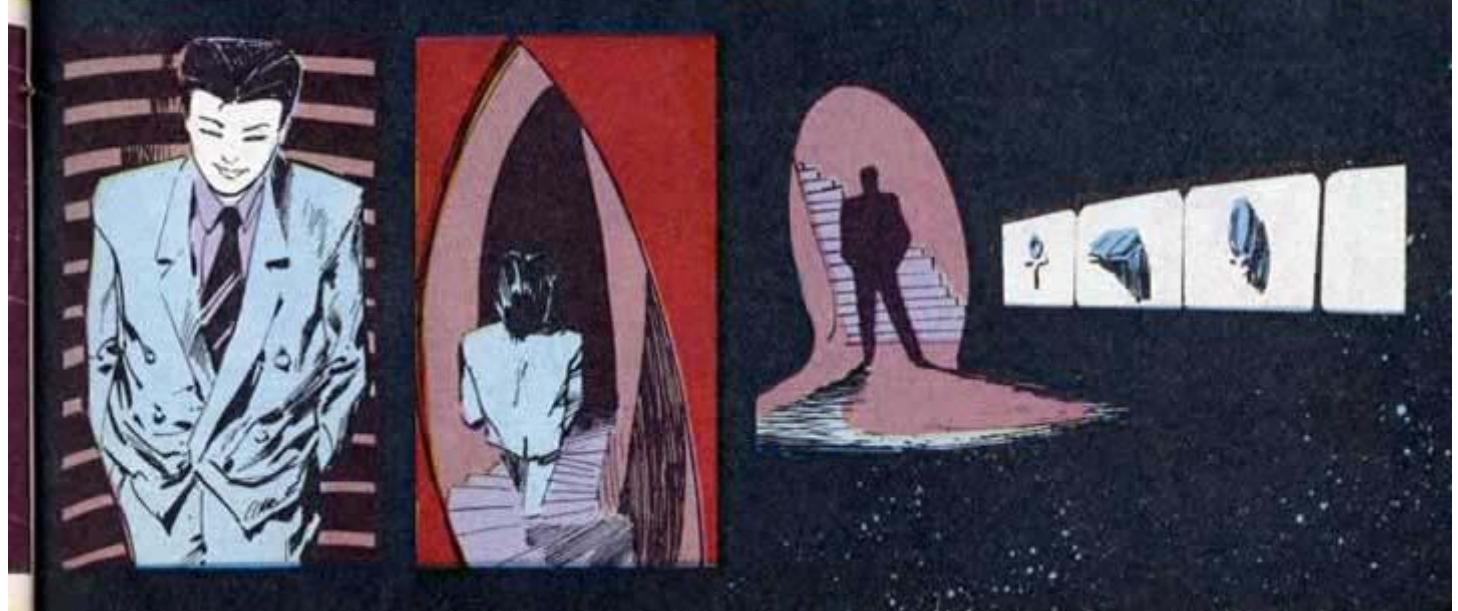
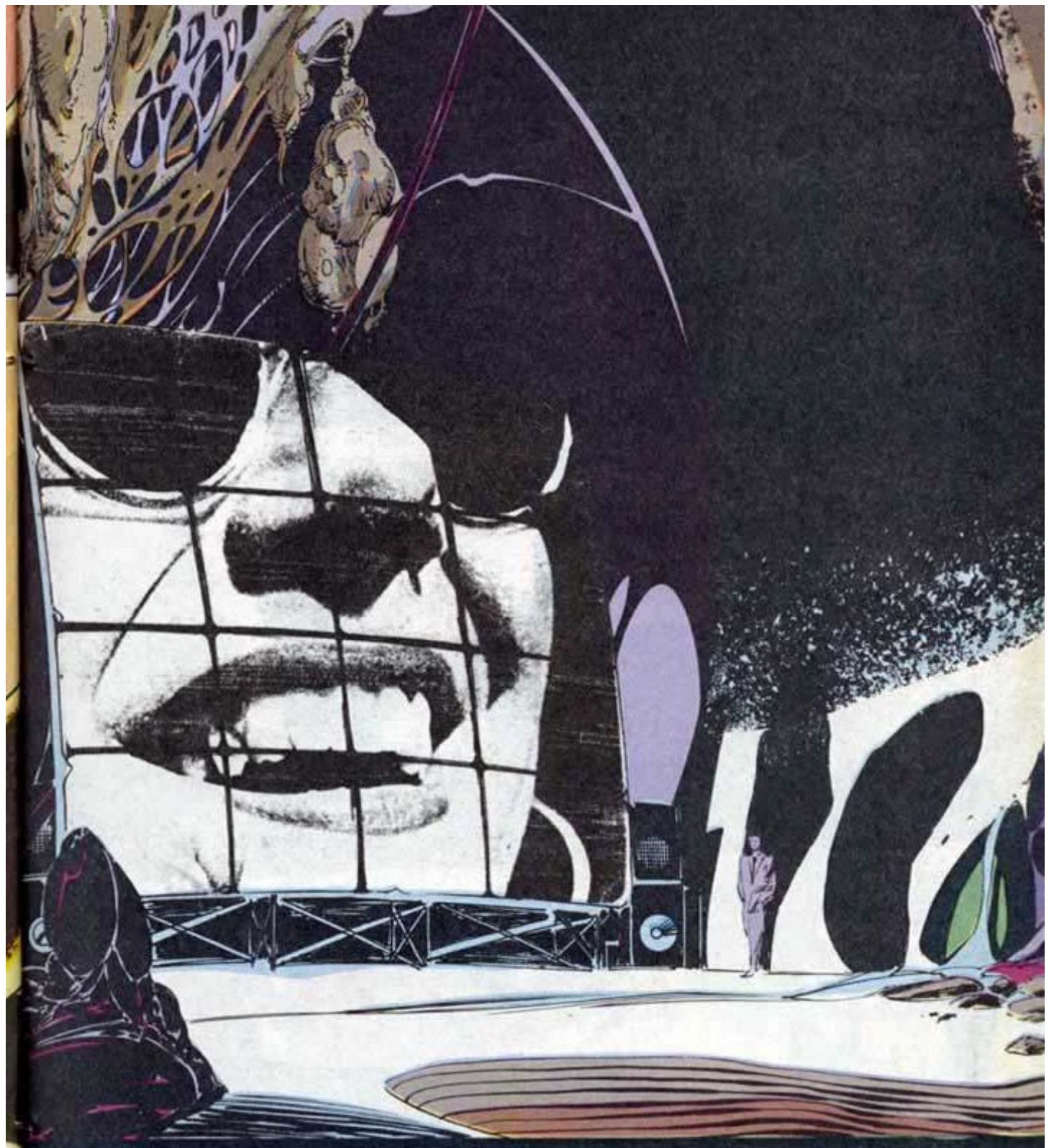
O LIMIAR É GRANDE
DEMAIS PARA APENAS
UMA PESSOA.

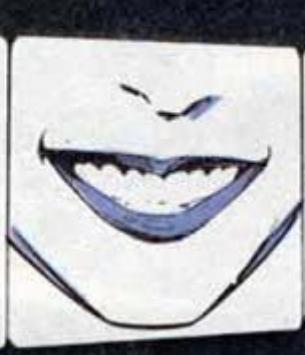
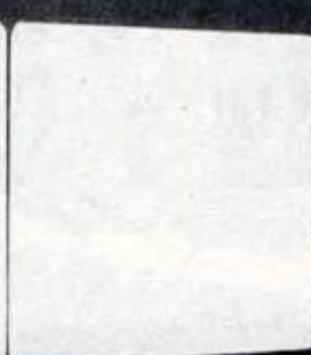
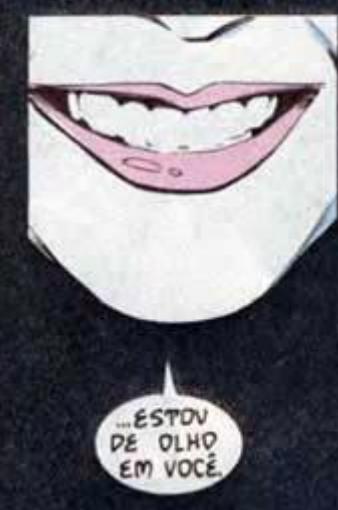
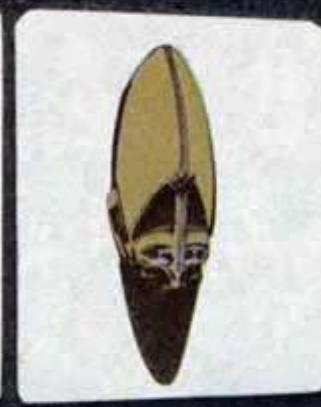
CONTÉM DOIS TÍMPA-
NOS MAiores DO
QUE UMA DUZIA DE
SALÕES DE BAILE.

E VEIAS VAZIAS, E RESSONANTES COMO
TÚNEIS. É POSSÍVEL ANDAR NELAS ATÉ
ENVELHECER E MORRER SEM PASSAR
NOVAMENTE PELO MESMO LUGAR.

ENTRETANTO, DADO O TEMPE-
RAMENTO DO DESEJO, SÓ HÁ
UM LUGAR EM TODA A CATE-
DRAL DE SEU CORPO QUE LHE
SERVE COMO LAR.

DESEJO
MORA NO
CORAÇÃO







MAMÃE ME ACORDOU QUANDO ESTÁVAMOS PRESTES A POUSAR. MINHAS PERNAS ESTAVAM ADORMECIDAS E EU ME SENTIA UM CACO.

ACORDE, ROSE QUERIDA. ESTAMOS QUASE CHEGANDO. APERTE SEU CINTO.

ROSE?
ACORDE.

HMM... MÃE...?

EU TIVE UM SONHO TÃO ESQUÍSITO. TINHA UM INGLÊS GORDO E ENORME... UMAS MULHERES... A GENTE MORAVA NUMA CASA.

VOCÊ TAVA NO SONHO...

E EU TINHA ACHADO O JED...

MAMÃE NÃO SE INTERESSAVA POR SONHOS, NAQUELA ÉPOCA.

ROSE, POR FAVOR,
APERTE O CINTO.

ESTE AEROPORTO,
GATWICK, FICA PERTO DE LONDRES?

COMO VOU SABER?

ARGH! PARECE QUE ALGUMA COISA MORREU NA MINHA BOCA HORAS ATRAZ...

É MESMO? TENHO UM DROPS EM ALGUM LUGAR NA MINHA BOLSA...

OLHA SÓ AQUELES CAMPOS!
NOSSA PRIMEIRA ESTADA NA INGLATERRA...

NÃO É A SUA PRIMEIRA, MÃE. VOCÊ NASCEU AQUI.

FOI HÁ MUITO
TEMPO, QUERIDA. EU ERA
SÓ UMA GAROTINHA QUAN-
DO MAMÃE E PAPAI FORAM
PROS ESTADOS UNIDOS.

EU NEM ME
LEMBRO.



CINCO MINUTOS DEPOIS, NÓS ESTÁVAMOS ANDANDO DE CARRO PELO INTERIOR DA GRÃ-BRETANHA. EU ESTAVA ENTEDIADA, MAS MAMÃE PARECIA GOSTAR.

NOSSA, É TUDO TÃO VERDE. DEVE SER A CHUVA, NÃO?

EXATO.



E QUANDO VAMOS NOS ENCONTRAR COM NOSSA MISTERIOSA BENFEITORA, SR. HOLDAWAY?

MINHA CLIENTE MORA A Vinte MINUTOS DAQUI.

ELA DEVE SER BEM RICA PRA PAGAR NOSSO VOO E ESTADA POR DUAS SEMANAS.

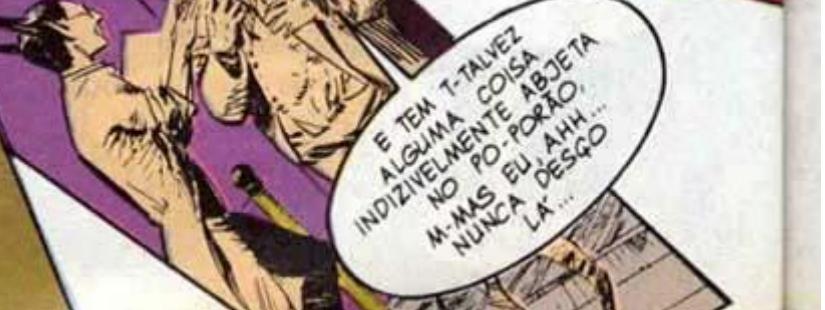
SIM. SIM.
ELA É.

EU FIQUEI TÃO ENTUSIASMADA QUANDO RECEBI SUA CARTA! TELEFONEI PRA ROSE E DISSE, "ROSE, NÓS VAMOS PRA INGLATERRA!"

NO COMÉGIO, ELA PENSOU QUE FOSSE UMA BRINCADEIRA DE MAU GOSTO... NÃO É, ROSE?

ROSE?











"BRUTO E GLOB, DO GRUPO PALACIANO, ALTEZA. ELES SUMIRAM ALGUMAS DECADAS ATRÁS... SEGUNDO ME CONSTA, PARA AS BORDAS DO SONHO, MAS NÃO PODEM SER ENCONTRADOS..."

"EU NUNCA CONFIEI NELES, MILORDE."

"Os dois não eram mesmo confiáveis, Lucien. Quem mais?"



"BEM... O CORÍNTIO."

"Entendo. Isso pode significar problemas. O Coríntio não é o mais social... dos pesadelos."



"É FIDDLER'S GREEN. ELE NÃO ESTÁ EM PARTE ALGUMA DO MUNDO DOS SONHOS, CHEQUEI DUAS VEZES."

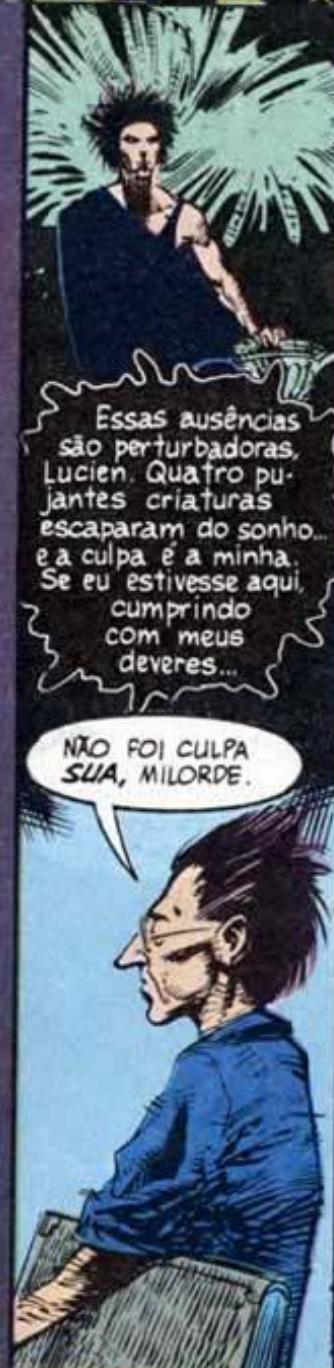


"Então, Fiddler's Green sumiu? Isso é muito estranho. Afinal, ele é o soberano de seu próprio domínio. E sempre foi confiável..."

"EU SEI, SENHOR."

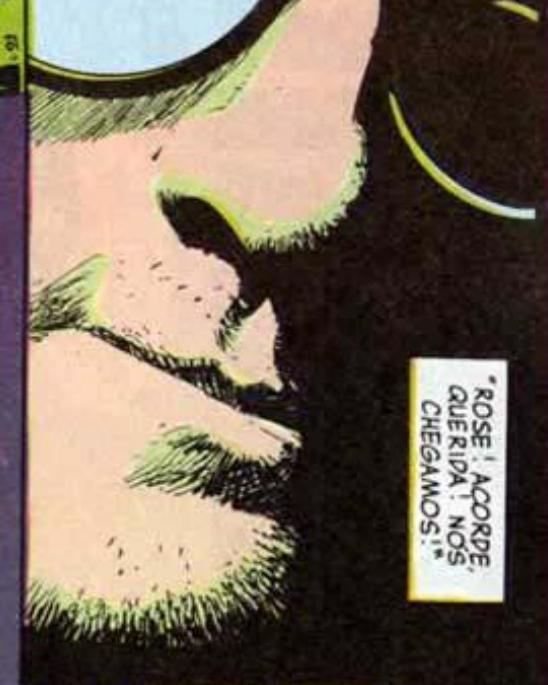
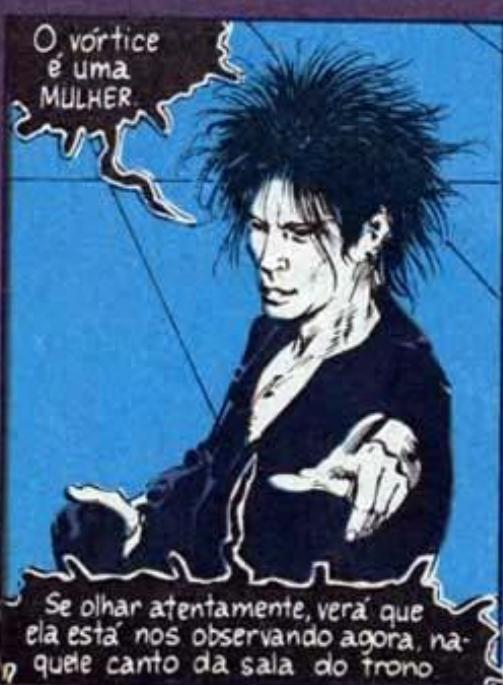
"Essas ausências são perturbadoras, Lucien. Quatro pujantes criaturas escaparam do sonho. e a culpa é a minha. Se eu estivesse aqui, cumprindo com meus deveres..."

"NÃO FOI CULPA SUA, MILORDE."



"Não? Então de quem?"











NÃO PERCEBE, QUERIDA? EU SOU SUA MÃE,
MIRANDA. EU SOU SUA
AVÔ, ROSE.

NÃO ESTÃO
VENDO?

VOCÊ ESTÁ LOUCA! MINHA MÃE...
ESTÁ MORTA. EU CONHECI MINHA
MÃE! EU... HÃ... ISSO É LOUCURA!

ROSE, QUERIDA... VOCÊ
PODE ESPERAR DO LADO DE
FORA? POR FAVOR? TENHO
QUE CONVERSAR COM SUA
MÃE EM PARTICULAR.



ERA VERDADE. DENTRO DE MIM,
EU SABIA QUE ERA.

MAS ESSE TIPO DE COISA
NÃO ACONTECE COM A GENTE, NÉ? SÓ COM AS
OUTRAS PESSOAS.

TUDO ESTAVA ACONTECENDO RÁPIDO DEMAIS.

EU QUERIA PODER ME LEMBRAR DO MEU SONHO. TINHA UM HOMEM DE PRETO... NÃO... NADA DISSO. ELE PARECIA ESTAR VESTINDO A NOITE...



PSST.



OLA', ROSE
WALKER.

QUEM ESTA
AI? COMO ME
CONHECE?

VOCÊ ESTA
NUMA ENCRUZI-
LHADA, ROSE.

HEHH! DESCOBRIU
MUITA COISA HOJE,
CRIANÇA!

SUA FAMÍLIA INTEIRA,
MINHA BORBOLETA... JUNTA
PELA PRIMEIRA VEZ... EXCETO
SEU IRMÃO.
É CLARO.

JED? VOCÊ
SABE DO JED?
QUEM SÃO
VOCÊS?

PROTE-
GER? DO
QUÉ?

NOMES, NOMES,
NOMES... CADA NOME
É SO UM
ASPECTO DO
TODO.

DA VIDA, MEU BUQUÊ
EM FLOR. E DE ALGO MAIS
DO QUE A VIDA.

DAS COISAS QUE PAIRAM
ALÉM DA EXISTÊNCIA, JOGANDO
SE CONTRA ELA, TENTANDO
PENETRAR...
FILHA, CUIDADO COM
SONHOS E MANSÕES.

SE DÊ POR SATISFEITA
COM A TRINDADE QUE TEM. POR
EXEMPLO, VOCÊ NÃO IRIA GOSTAR
DE NOS CONHECER COMO SERES
BONDOSOS. NÓS SÓ PODEMOS ALER-
TAR VOCÊ, IRMÃ, NUNCA PROTEGER.

"QUEM É VOCÊ? SUA VOZ NÃO PÁRA DE MUDAR. QUANTAS ESTÃO AÍ?"

HEHH! EU SOU UMA,
TRÊS E MUITAS...
MAS ESSA FOI A PERGUNTA
ERRADA, CRIANÇA!

HEHH! AGORA
VOCÊ VAI TER QUE DES-
COBRIR TUDO
SOZINHA.

PENA QUE NÃO
POSSAMOS FAZER MAIS
DESTA VEZ.

EU NÃO ENTENDI
NADA. DO QUE ESTÁ
FALANDO? QUE QUARTO
É ESTE? EU... EU VOU
ACENDER A
LUAZ.

KLIK

BOA SORTE,
MINHA FILHA...
MINHA...

SE TIVESSE FEITO A
PERGUNTA CERTA, EU
PODERIA TER AVISADO
SOBRE O CORÍNTIO,
FALADO DE JED E
DE MORPHEUS...

...IRMÃ...

HA?

...CRIANÇA...



